



# FlaskPosten-PulloPosti



2021-05-07 • Godby Shipping • personaltidning • henkilöstölehti • crew magazine • 2021-2

## Baltic Bright befraktad till Holmen

Vi har den 18 januari 2021 undertecknat avtal om att köpa fartyget Baltic Bright ägt av det svenska bolaget Charterfrakt. Med köpet av Baltic Bright byggt 1996 får vi ett väl underhållet fartyg som nyligen genomgått 25-årsklassning med barlastvattenreningsystem installerat. Fartyget kan därför utan vidare trafikera minst tio år.

Leverans kommer att ske i Landskrona, Sverige, i juli 2021 efter slutförd klassförnyelse och installation av system för rening av barlastvatten.

Baltic Bright kommer att få finländsk flagg och det flesta ombord kommer att fortsätta eller erbjudas jobb på våra andra fartyg. Baltic Bright kommer att behålla sitt namn och fortsätter under ABS klass.

Baltic Bright kommer efter övertagandet och fram till december 2021 att fortsätta under befintligt tidsbefraktningavtal med UPM-Kymmene. Därefter tidsbefraktas fartyget för perioden januari 2022 – december 2023 till den börsnoterade svenska skogskoncernen Holmen.

Befraktningen av Baltic Bright ser vi som långsiktigt och strategiskt viktig i och med att vi får avtal med en av de få spelare i skogsindustrin som fortfarande kör ett eget transportsystem.

Köpet av Baltic Bright ska utan vidare ses som ett tydligt tecken på att vi tror på framtiden och att vi kommer att fortsätta utveckla vår rederigrupp. Investeringen sker i sin helhet med egna medel.

☒ Dan



## Roro-marknaden och coronapandemin

Roro-marknaden nådde sin topp kring årsskiftet 2018/2019 och försämrades sedan gradvis under 2019 och inledningen av 2020. På efterfrågesidan var orsaken en kombination av den osäkerhet som Brexit medförde, handelskonflikt mellan i första hand USA och Kina samt tidiga tecken på en allmän konjunkturdgång på huvudmarknaderna i Europa. På utbudssidan pressades marknaden av en relativt stor orderbok inom roro-segmentet där lastkapaciteten på de drygt 20 fartygen i beställning i medeltal var över 6.000 filmeter. Detta ska jämföras med våra största fartyg Misana, Misida och Baltica om drygt 2.000 filmeter.

Den av coronapandemin orsakade globala nedstängningen av ekonomierna i mars 2020 gjorde sedan att efterfrågan på roro-fartyg i ett slag närmast försvann. I takt med att varuströmmarna minskade reducerade linjeoperatörerna sin kapacitet, stängde linjer eller helt upphörde helt med sin verksamhet.

När krisen var som djupast hade vi endast Link Star och Mimer i trafik medan Misana, Misida, Mistral, Midas och Baltica var upplagda i brist på sysselsättning. Vi hade därmed inga andra alternativ än att vidta kraftfulla åtgärder i form av permitteringar av sjöpersonal samt arbetstidsförkortningar och därefter uppsägningar av kontorspersonal.

Efter den inledande chocken våren 2020 såg vi ändå relativt snabbt att den stora nedgången i passagerarvolymerna sannolikt är långvarig och strukturell medan flödena av industriella varor och konsumentprodukter återhämtade sig vilket ledde till en förbättring på roro-marknaden – men självklart från en mycket låg nivå.

Under andra halvåret 2020 kom Midas, Misana, Mistral och Misida i trafik och även Baltica sattes i trafik från januari 2021. Rederiets samtliga sju fartyg var därmed från början av 2021 i trafik och hela den permitterade sjöpersonalen tillbaka på jobb.

Roro-marknaden är när detta skrivs i maj 2021 väsentligt bättre än för ett år sedan men man måste beakta att vissa av de avtal vi ingått gör att vi låser in låga eller mycket låga rater fram till slutet av 2021. Rederiets resultat kommer alltså under flera år framåt att påverkas av marknadskollapsen våren 2020.

Det är vår bedömning att roro-marknaden kommer att vara relativt svag – men förhoppningsvis stigande – under hela 2021 och förmodligen även under 2022.

☒ Dan



## Befraktningssläget

Sea-Cargo utnyttjade inte optionerna för Baltica utan fartyget återlevererades i Tananger, Norge den 26 april. Vi har i stället befraktat ut Baltica till TransProCon för militärtransporter på Medelhavet under perioden maj – juni.

Mistrals avtal med Smyril har förlängts och gäller nu till september 2021 med optioner för Smyril att förlänga till december 2022.

Vårens gladaste nyhet är utan vidare befraktningen av Baltic Bright till Holmen, se separat artikel.

Befraktningssläget är därmed följande

- Link Star UPM-Kymmene till maj 2021
- Baltica TransProCon juni 2021
- Mistral Smyril till september 2021 + optioner
- Midas Accordia Shipping till december 2021
- Mimer CMA CGM december 2021
- Misana och Misida Sea-Cargo till december 2021 + optioner
- Baltic Bright UPM-Kymmene från leverans till december 2021 och därefter Holmen till december 2023

Läget är nu alltså betydligt ljusare än tidigare men vi ska vara medvetna om att speciellt Link Star, Baltica och Mistral bara har korta kontraktperioder och att raterna fortfarande är pressade. Raterna för avtal gjorda under 2020 avspeglar marknadsläget och är låga eller mycket låga.

☒ Dan

## Ellen Engström - personalassistent

Ellen Engström gör sin arbetspraktik hos oss här i kontoret. Hon tar sin examen från Högskolan på Åland i juni och börjar hos oss som ordinarie personalassistent måndagen den 7 juni 2021. Till arbetsuppgifterna hör bland annat

- Assistera med personal- och löneuppgifter
- Uppdatera och registrera i Omega och Pedago
- Administration och distribution av avtal samt introduktion för nyanställda
- Fakturahantering samt ersättningar för arbetsministeriet
- Assistera vid resebokningar och intyg
- Försäkringsansökningar för FPA samt Alandia inklusive uppföljning
- Terveystalo – anställningsregister
- Koordinering av praktikanter
- Diverse kontorsgöromål, posthantering, inköp och beställningar till kontoret

Ellen är även utbildad matros och har arbetat ombord på Finnlines fartyg. Vi önskar henne varmt välkommen till oss.  
✉ Eva

## Redaktionsruta

Redaktör/toimittaja

Dan Mikkola

Översättning/  
Käännöstyö

Olof Widén

Upplaga/lukumäärä

350



Godby Shipping Ab

[www.godbyshipping.fi](http://www.godbyshipping.fi)

[dan.mikkola@godbyshipping.fi](mailto:dan.mikkola@godbyshipping.fi)

## Juhani "Jussi" Aarnio börjar som tekniker i kontoret 3 maj 2021

Jussi kommer att sköta Link Star, Midas, Mimer och Baltica, se organisations-schema kontor på sidan 12. Kalle ansvarar för alla fartyg fram till måndag 17 maj.

Från och med nu, skicka kopia av alla mail du skickar åt Kalle till Jussi ([juhani.aarnio@godbyshipping.fi](mailto:juhani.aarnio@godbyshipping.fi)) för att han ska få det lättare att komma in i rutinerna. Sätt en kopia till ansvarig tekniker på beställningar och viktig korrespondens med leverantörer av produkter och service så att han vet vad som är på gång.

Jussi kommer att besöka er ombord när covid-situationen tillåter men preliminärt Link Star i maj, Baltica i juni/juli och Mimer/Midas efter sommaren.

Se mera detaljer i kontorets säkerhetsmanual om vem du ska kontakta för olika ärenden på tekniska avdelningen (Kalle, Jussi, Micke eller mig).

- I allmänhet technical superintendent för alla tekniska ärenden från botten till skorsten (säkerhetshandboken kapitel 3.8 TECHNICAL och 5 DOCUMENTATION).
- Micke (kapitel 3.6 SAFETY, SECURITY & ENVIRONMENTAL i tillägg till navigational, radio, safety, security, lashing equipment and mooring ropes (kapitel 5).
- Christer (säkerhetshandboken kapitel 3.5 MARINE MANAGEMENT och allt annat du behöver hjälp med från tekniska avdelningen.

När du skickar mail, observera att du normalt bara ska sätta en mottagare i fältet TILL (den ansvariga), dessutom kan du vid behov sätta kopia till flera andra personer.

Jussi har innan han började hos oss jobbat som technical superintendent hos Rederi Ab Eckerö och hos Lundqvist-rederierna. Totalt 25 år som technical superintendent. Jussi har giltigt övermaskinmästarbrev.

✉ Christer



## Godby Shipping avtal med Holmen Paper

Godby Shippings nyförvärv m/s Baltic Bright går in i ett tvåårigt avtal med Holmen Paper som handlar om huvudsakligen papperstransporter från Sverige till kontinenten. Baltic Bright befinner sig just nu och fram till årsskiftet i trafik för UPM-Kymmene. Efter det blir det byte då Holmen Paper i Norrköping övertar kontraktet för åren 2022 och 2023.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-22



## Finnlines flaggar finskt

Finnlines, som ingår i Grimaldi Group, har sjösatt det första av tre nybyggen i Kina som alla får finsk flagg. Den nu sjösatta Finneco I är det första av tre roro-fartyg med hybridteknik. Fartygen byggs av Nanjing Jinling Shipyard och sjösättningen av det första fartyget ägde rum den 26 april.

Finneco I levereras till Finnlines i slutet av 2021 och inleder därefter trafik på Finnlines linje mellan Östersjön, Nordsjön och Biskaja. De övriga fartygen i serien, Finneco II och Finneco III, levereras under 2022.

Finneco-klassens fartyg är 238 meter långa, 34 meter breda med en lastkapacitet på 5.800 filmeter. På väderdäck kan fartygen lasta 520 TEU. Jämfört med Finnlines Breeze-klass är nybyggenas lastkapacitet 38 procent större. De byggs till högsta isklass IA Super.

Inkluderande Finnlines-nybyggena noteras redan en nettoökning på sex finskflaggade lastfartyg i Finlands handelsflotta i år. Förutom de tre Finnlinesnybyggena handlar det om tre second hand-fartyg som köpts av Prima Shipping (Prima Lady), Rederi Ab Nathalie (Odda Marie) respektive Godby Shipping (Baltic Bright). Enligt Hans Ahlström, vice vd på Rederierna i Finland, har inget rederi aviserat att något av dessa ska ersätta befintliga fartyg.

– Förhoppningsvis får vi även till stånd sådana avtal att Bore kan sätta sina kommande nybyggen under finsk flagg, säger han till Sjöfartstidningen.

© Svensk Sjöfartstidning 2021-04-27

## Holmen Paper lämnar Eckerö Shipping

Holmen Paper bryter sitt mångåriga samarbete för papertransporter med Eckerö Shipping. I stället har man skrivit avtal med Godby Shipping. Andreas Moberg, logistikdirektör på Holmen Paper, säger att man haft ett långt och bra samarbete med Eckerö Shipping. – Vi har haft Eckerö Shippings två båtar under en lång tid men på senare år har behovet av den ena båten försvunnit och när vi bara behövde ett fartyg hade Godby Shipping ett mer konkurrenskraftigt alternativ.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-22

## Stena Elektra blir verklighet 2030?

Stena går nu från vision till verklighet med satsningen på Stena Elektra. Rederiet hoppas kunna beställa två färjor, varav den första redan om fyra år.

– Vi går nu från vision till verklighet med det batteridrivna fartyget Stena Elektra. Inom ett år kommer vi presentera en färdig design och byggspecifikation och senast 2025 ska vi lägga den första beställningen. Detta är ett stort steg mot fossilfri sjöfart, sa Stena Lines vd Niclas Mårtensson.

Totalt handlar det om två fossilfria fartyg för linjen Göteborg - Fredrikshamn, färjor som ska sättas i trafik senast 2030.

Fartygstypen kommer att bli cirka 200 meter lång, ha en passagerarkapacitet på 1.000 personer och en fraktkapacitet på 3.000 längdmeter.

Fartygen beräknas kunna segla cirka 50 nautiska mil med elkraft från batteri, vilket motsvarar distansen mellan Göteborg och Fredrikshamn. Batterikapaciteten kommer att vara 60–70 MWh och fartyget ska laddas i hamn.

Stena Line undersöker även möjligheten att kombinera batterier med andra alternativa bränslen, så som bränsleceller, vätgas och biometanol. Det för att öka fartygets räckvidd.

– Elektrifieringen av sjöfarten har bara börjat. Vi ser stor potential för batteri-hybrider och batterifartyg på flera av våra färjelinjer i Europa. Men det krävs mer än eldrivna fartyg. Övrig infrastruktur, så som laddmöjligheter med grön el i hamnar, måste utvecklas parallellt och därför är det viktigt att samarbeta över olika discipliner, säger Niclas Mårtensson.

© Svensk Sjöfartstidning 2021-03-02

## Ljusare för fraktrafiken

– Läget är väsentligt mycket bättre men marknaden är fortfarande inte bra. Det säger Dan Mikkola, på Godby Shipping om fraktrafiken och om hur rederiet repat sig efter att coronapandemin slog till mot sjöfarten med full effekt våren 2020.

– Dock är prisnivån på de avtal som ingåtts påverkade av marknadsläget förra våren, vi har delvist låst fast dåliga rater för en relativt lång period framåt, säger Dan Mikkola. Godby Shipping har också köpt ett till roro fartyg till sin flotta.

– Det är inte en satsning vi skulle göra om vi inte skulle tro på framtiden, säger Dan Mikkola.

© SSB nyhetsbrev 2021-03-18

Godby Shipping  
jourtelefon  
+358-400-529999

## Sea Lines cashar in i Svarta havet

Sea Lines med kontor i Mariehamn säljer fartyget Sea Partner och hela linjeupplägget i Svarta havet till konkurrenten Cenk Group.

Ålandsägda Sea Lines som sedan 2011 framgångsrikt tagit en marknadsledande position och utvecklat linjetrafik över Svarta havet med ropax-fartyget Sea Partner, säljer både fartyg och linje till den turkiske konkurrenten Cenk Group. Affären tog fart i början av april och det sista undertecknandet ägde rum i tisdags.

I går bytte fartyget Sea Partner namn till M/S Cenk T.

– Det är ingen större dramatik kring affären. Enkelt uttryckt kan man säga att vi fick ett erbjudande som vi inte kunde tacka nej till och därför sålde vi. Den förhållandevis starka ropax-marknaden i kombination med rätt fartyg på rätt linje, gör att timingen för affären blev bra för oss, säger vd Joe Lindblom till Ålands Sjöfart.

Sea Partner som byggdes 1978 har gått i linjetrafik mellan först Istanbul och numera Karasu i Turkiet och Chomomorsk i Ukraina. Dessutom har man testat helt ny linjetrafik till Constanta i Rumänien men på grund av att den ursprungliga terminalen i Constanta är under utbyggnad, är linjen pausad då den temporära terminalen inte fungerade.

© [www.sjofart.ax](http://www.sjofart.ax) 2021-04-29

## Finnlines redovisar gott resultat

Finnlines redovisar en omsättning på 484 miljoner euro för 2020 (575 miljoner 2019), vilket innebär en nedgång med 16 procent. Att koncernen tappade 91 miljoner euro i omsättning beror på att passagerarintäkterna sjönk med 21 miljoner och frakttäkterna med 70 miljoner euro.

© SSB nyhetsbrev 2021-03-04

## Langh Ship fördubblar sin kapacitet

I torsdags tog rederiet emot containerfartyget Greta och inom någon vecka tar man emot containerfartyget Ingrid.

Senare i vår är det dags för ytterligare ett begagnat fartyg.

– Containermarknaden har utvecklats i positiv riktning, säger vd Laura Langh-Lagerlöf. Volymerna har ökat och fraktraterna stigit. I och med de nya fartygen har Langh Ship fem containerfartyg som seglar under finländsk flagg och fem som seglar under utländsk flagg.

© SSB nyhetsbrev 2021-03-18

## Prima Shipping köper

Crownbreeze på 3.400 dwt döptes till Prima Lady. Det 89 meter långa fartyget fick finsk flagg. Fartyget är byggt 1999.

© SSB nyhetsbrev 2021-03-18

## Nytt fartyg till Meriaura

Rochefort som köpts av VG Shipping är byggd 2011 och därmed ett av de nyare lastfartygen av den storleken.

I VG-Shippings ägo ska fartyget byta namn till Helena VG efter en medlem i redarfamiljen. Helena är 86 meter lång och har isklass 1A.

© SSB nyhetsbrev 2021-03-04

## Obalans på containermarknaden

Det kommer att ta ett gott tag innan containermarknaden återhämtat sig efter senaste tidens problemskapare, såsom Suezkanalens stockning, coronapandemin och brexit. De bakomliggande orsakerna är flera.

Utöver Suezkanalens stockning påverkar såväl coronapandemin som brexit sjöfartens funktion. Därtill påverkas Östersjöns egen containermarknad av Rysslands ekonomiskt dåliga tider och följderna av sanktioner.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-09



## Nya frakthybrider för Finnlines

Finnlines förnyar också nu sin renodlade fraktflotta med tre nya hybridfartyg som börjar levereras på senhösten i år. De sätts in i rederiets rafik på Nordsjön. Fartygen i Eco-klassen får en futuristisk design av den danska marindesignbyrån Knud E. Hansen och har närmare åtta kilometer långtradarfiler ombord.

De ingår i en serie om 12 fartyg som Grimaldigruppen har beställt också det i Kina. De första 4 i serien är i trafik i Medelhavet.

Fartygen får ett Silverstream bubbel-system som pressar ut luft med upp till nio bars tryck under fartygets flata del. Mikrobubblorna minskar friktionen i vattnet och därmed bränslekonsumtionen. Fraktfärjorna har redan fått namnen Finneco I, II och III

© SSB nyhetsbrev 2021-04-09

## Finnlines satsar i Nådendal

De två nya Finnlinesfärjorna börjar byggas i Kina i sommar och i höst. När de kommer i trafik på linjen från Nådendal via åländska Långnäs till Kapellskär blir de med sina 235 meter ännu längre än konkurrentens nya Viking Glory. På bildäck blir det över 5.000 filmeter. De nya färjorna ska kunna ta upp till 1.100 passagerare. De första arkitektbilderna utlovar restauranger, spa och panorama-bastu ombord. Åländska ÅRTV citerar på fredagen vd:n för ägarkoncernen Grimaldi i Italien som säger att de nya färjorna ska heta Finncanopus och Finnsirius.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-09

## Finnlines utmanar Tallink och Viking

Två nya fartyg med plats för sammanlagt över 2.000 passagerare inleder trafiken år 2023. Nybyggena gör att kampen om passagerare i Åboregionen hårdnar.

De nuvarande fartygen på Nådendalslinjen, Finnswan och Finnfellow, har plats för cirka 500 passagerare per fartyg, nu fördubblas antalet. Rederiet har ännu inte fattat beslut om under vilket lands flagg de nya fartygen ska segla.

© SSB nyhetsbrev 2021-02-11

## Eckerö 2020: omsättningen minskade med 50%

Till följd av pandemin har ungefär en tredjedel av personalen permitterats eller sagts upp och de lån man kommit så långt på att amortera har på nytt vuxit. Rörelseresultat var -29,9 miljoner euro.

Den 15 mars ställdes trafiken in med såväl Eckerö som Birka Stockholm. Eckerö sattes in i trafik igen den 26 juni. Förutsättningar för en fortsatt verksamhet i dotterbolaget Birka Cruises AB bedömdes inte föreligga och i juli togs beslutet att inte starta upp verksamheten på nytt. Finlandia och Finbo Cargo går på rutten H:fors-Tallin.

Antalet anställda i koncernen var i medeltal 826 personer (1.238), varav 579 (913) var sjoanställda. Koncernens tre roro-fartyg Transporter, Shipper och Exporter har varit utyrda för trafik mellan Sverige, Norge, England och kontinenten.

© SSB nyhetsbrev 2021-03-18

## Minus för Tallink

Det handlar om extrema ekonomiska konsekvenser i spåren efter pandemin. Tallink redovisar en nettoförlust på 108 miljoner euro jämfört med en vinst året innan på 50 miljoner. På grund av minskad verksamhet och behovet av att anpassa företagets intäkter och kostnader tvingades bolaget att genomföra uppsägningar, förkortade arbetstider och lönejusteringar. 3.000 människor har förlorat sina jobb.

© SSB nyhetsbrev 2021-03-04

## Aurora Botnia levereras i juni

Tidtabellen hade inte mycket luft i sig från början och coronabrottet vid varvet i Raumo har ansträngt tidtabellen ytterligare.

– Coronan har ju påverkat inte bara arbetet på varvet, det är ett globalt problem som vi märker av i många olika leveranser, säger Wasalines vd Peter Ståhlberg.

Aurora Botnia, som kommer att trafikerar Vasa-Umeå, kommer att levereras till rederiet Wasaline i mitten av juni. Tills dess fortsätter Wasa Express på rutten.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-01

## Tallinks passagerarsiffror minskade

Bolaget transporterade under perioden 267.224 passagerare, vilket är 83 procent mindre än under samma period förra året. Antalet personbilar som transporterades under första kvartalet 2021 har också minskat. 75.815 fordon transporterades under första kvartalet 2021, vilket är 60 procent mindre än under samma period 2020.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-09

## Situationen för alla passagerarredier är allvarlig

Ålands näringslivs vd, Jan-Erik Rask, tror att Viking Line tillfälligt kan tvingas acceptera att bli ett mindre bolag än i dag. Viking Lines revisionsberättelse innehåller information som ifrågasätter att man i sitt bokslut tillämpar den så kallade fortlevnadsprincipen. Revisorer-na lyfter bland annat fram farhågor om bolagets fortsatta existens.

© SSB nyhetsbrev 2021-03-04

## 23 miljoner i ökat sjöfartsstöd

Riksdagen röstade den 23 mars för en tilläggsbudget med ytterligare sjöfartsstöd på 23 miljoner euro.

– Det är livsviktigt för Ålands kommunikationer och sjöfart, utan stödet skulle fartygen stå vid kaj. Till sommaren hoppas vi att läget är bättre, säger riksdagsledamot Mats Löfström.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-01

## Snart kör lyxkryssarna igen

För ett par veckor sedan gjorde NYK Cruises den första fartygsbeställningen sedan coronapandemin bröt ut. I USA förväntas kryssningstrafiken komma igång i sommar. Till exempel Royal Caribbean Cruises Åbo byggda Carnival of the Seas ska enligt den preliminära tidtabellen kasta loss från Nassau i Bahamas den 12 juni och den första kryssningen med Carnivals Cruises Mardi Gras som också byggdes på Åbovarvet ska avgå från Orlando, USA den 14 augusti.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-22

# Godby Shipping



## Rail Baltica hotar inte finländsk sjöfart

På Rail Baltica-bolaget räknar utvecklings- och strategichef Kaspars Briškens med att omkring en tredjedel av all frakt på Rail Baltica ska vara finländsk. Han är ändå försiktig med att utlova klar konkurrens med långtradare eller med fartygstrafiken på Östersjön.

– Trafiken mellan Finland och Tyskland är etablerad sjövägen och kommer säkert att fortsätta så. Vi kan då i så fall snarare erbjuda förbindelser till Sydeuropa.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-22

## Fartygspersonalens behörigheter

Giltighetstiden för behörighetsbrev och certifikat över specialbehörighet som upphör senast den 30 juni 2021 förlängs utan särskild ansökan i sex månader från den tidpunkt då de upphör att gälla.

Under samma tidsperiod kan Transport- och kommunikationsverket på ansökan av en redare bevilja dispens från kravet på specialbehörighet. Giltighetstiden för behörigheter och dispenser löper således ut senast den 30 december 2021.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-01

## Sjöfärrare bör prioriteras i vaccinationer

Rederiernas paraplyorganisationer ECSA och ICS samt de internationella organisationerna IMO och ILO väddar till beslutsfattarna om att sjöfärrare ska erkännas som nyckelarbetare och prioriteras i vaccinationer runt världen.

Finlands regering har under pandemin definierat godstransporterna som en prioritet och att de som arbetar inom sjöfarten hör till de samhällskritiska personalgrupperna.

© SSB nyhetsbrev 2021-02-11

## Stabilt säkerhetsläge inom finsk handelssjöfart

Traficom tog emot 29 rapporter om sjöolyckor inom handelssjöfarten under år 2020. Olyckorna var lindriga – ingen människa omkom eller skadades i finska fartygs olyckor. Olyckornas konsekvenser för miljön var ringa.

Som en helhet kan säkerhetsläget inom den finska handelssjöfarten betraktas som stabilt och bra.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-01

## Alandia lanserar en app riktad till rederier

Appen "Alandia Loss Prevention" ska öka säkerheten hos rederierna och finns tillgänglig både till Iphone och Android.

Via appen kan man rapportera händelser via ett enkelt system.

– Man rapporterar var det hänt, vad som hänt och varför det händer. Tanken är att personalen snabbt ska kunna rapportera risker via appen, säger Johanna Kull, loss prevention executive på Alandia.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-22

## Förhandlingsresultat för sjöfarten

Rederierna i Finland rf och Finlands Sjömans-Union har uppnått ett förhandlingsresultat om frakt- och passagerarfartygens lönegranskningar för perioden 1.3.2021-28.2.2023.

Fraktfartygens löner höjs med 1,55% 1.3.2021. På grund av den rådande coronapandemin överenskomms inte nu om lönegranskningar för passagerarfartygen utan parterna granskar situationen senast 1.6.2021 med beaktande av det undantagstillstånd som coronapandemin åsamkat.

© SSB nyhetsbrev 2021-03-04

Nästa FlaskPosten kommer i september 2021.

Bidrag mottas med tacksamhet!

## Däcks- och maskinbefäl har fått 1-åriga avtal

Finlands Maskinbefälsförbund och Finlands Skeppsbefälsförbund har kommit överens med Rederierna i Finland om 1-åriga kollektivavtal som höjer lastfartygens och isbrytarnas däck- och maskinbefälens löner med 1,55% från den 1.3.2021.

Passagerarfartygens löner höjs inte på grund av coronapandemins effekter på passagerarfartygstrafiken. För att underlätta passagerarfartygens situation har parterna även kommit överens om att förenkla lönesystemen genom att minska på lönetilläggen och inkludera dem i lönerna.

© SSB nyhetsbrev 2021-03-18

## Deras fartyg blev till en coronamardröm

Kort efter att Furetank fått hem sitt nybyggda Fure Vinga till Sverige drabbades fartyget av ett coronabrott. Några få fall blev till en två veckor lång mardröm eftersom rederiet inte kunde hitta karantänboende för de smittade.

I januari 2021 fick Furetank leverans av svensklagade nybygget Fure Vinga från det kinesiska varvet China Jinling Shipyard. Kort därefter påbörjade fartyget resan hem till Europa för att i mitten av mars komma till Rotterdam där rederiet genomförde ett besättningsbyte. Därefter gick hon till Mongstad i Norge och sedan till Göteborg den 22 mars. Och det var under den resan som mardrömmen började för rederiet, fartygets besättning och dess anhöriga.

– På resan till Göteborg var det en person som började må dåligt så vi beslutade att sätta honom i karantän i hytten. I Göteborg mönstrade vi av honom och skickade honom till provtagning och då visade det sig att han var positiv för covid-19, säger Lars Höglund, vd på Furetank.

Efter samråd med Västra Götalandsregionens biträdande smittskyddsläkare Eva Lindhusen Lindhé, togs prover på hela besättningen och då upptäcktes fler fall.

– Vi fick tre, fyra som testades positivt där flera var filippinare eftersom vi har mixad besättning, säger Lars Höglund.

Rederiet ville få till ett byte av all besättning ombord och sätta dem i karantän för att undvika att fler blev smittade och för att kunna få fartyget i trafik så snart som möjligt. Men det blev tvärstopp.

– Vi ringde runt till alla hotell vi kunde och försökte få hjälp av myndigheterna, men det fanns inget, säger Lars Höglund, vd på Furetank.

Fure Vinga fick gå ut och lägga sig på Danafjorden i Göteborgs skärgård med den smittade besättningen kvar ombord. Och även om alla stängt in sig i sina hytter så gott det gick, kunde de inte hejda smittan från att spridas till fler ombord. En person blev såpass dålig att han fick andningsproblem och fick uppsöka sjukvård.

Först efter ett 16 dagar långt drama då 11 av de 14 i besättningen hade smittats kunde fartyget lämna Danafjorden med en ny besättning.

© Svensk Sjöfartstidning 2021-05-05

## Produktionen vid Raumovarvet

Hälsomyndigheterna i Satakunta misstänker att förfälskade coronaintyg kan vara en av anledningarna bakom det stora smittklustret vid Raumovarvet.

Raumovarvet RMC:s verkställande direktör Jyrki Heinimaa säger att man tar anklagelserna som har lyfts på stort allvar. Det är underleverantörer vid varvet som misstänks ha förfälskat sina anställdas coronaintyg. Produktionen vid varvet stoppades under helgen på grund av den stora smittspridningen och totalt har nästan 240 coronafall konstaterats vid varvet. Området har nu desinficerats och verksamheten börjar sakta komma i gång igen.

Rauma Marine Constructions meddelar att masstestningen vid skeppsvärvet i Raumo har bekräftat ytterligare coronafall hos personer som befunnit sig i karantän utanför varvet. Nu införs mätning av arbetares kroppstemperatur vid varvet.

© SSB nyhetsbrev 2021-03-04

## Rauma får order från Tasmanien

TT-Line i Tasmanien, Australien, beställer två bil- och passagerarfärjor från varvet Rauma Marine Constructions i Raumo. Parterna tecknade redan i februari 2020 ett samförståndsavtal som sedan drogs tillbaka i somras på grund av pandemin. Projektet återupptogs i mars 2021 på initiativ av den tasmanska regeringen och förhandlingarna ledde nu till en beställning. Byggnationen av färjorna inleds 2022 och leverans planeras till slutet av 2023 respektive slutet av 2024.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-22

## Arbetet med Viking Glory framskrider

Rederiet har ett team på 20 personer på plats. På varvet Xiamen i Kina finns totalt närmare 800 personer av vilka 200 är från olika samarbetspartners, säger Viking Lines projektchef Karl Granberg som tillsammans med ingenjörer och teamledare från Finland, Åland och Sverige övervakar arbetet. Beräknad trafikstart i början av 2022 på linjen Åbo-Åland-Stockholm.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-22



## Alfa Laval testar nya bränslen för sjöfarten



Alfa Laval kommer inom kort att börja testa två nya typer av marint bränsle, biobränsle och metanol, vid sitt test- och utbildningscenter i Danmark.

Internationella sjöfartsorganisationen IMO har som mål att utsläppen av växthusgaser från sjöfarten ska ha halverats till år 2050. Nya bränsletyper och teknologier är en del för att uppnå målet.

Alfa Laval skriver i ett pressmeddelande att bolaget, vid sitt test- och utbildningscenter i danska Aalborg, tar en framträdande roll i testningen av nya bränslen med syfte att anpassa och utveckla utrustning för fartygens maskinrum och därmed stödja branschens strävan mot avkarbonisering.

– Vår ambition är att utveckla hållbara teknologilösningar i samarbete med andra marina aktörer, så att våra kunder kan möta sina egna klimatmål oavsett vald bränsletyp, säger man från Alfa Laval.

© Svensk Sjöfartstidning 2021-03-08

## Oceanbird ett steg närmare verklighet

Wallenius Wilhelmsen, där de största ägarna är svenska Walleniusrederierna och norska Wilh. Wilhelmsen, meddelar att de avser beställa vinddrivna biltransportfartyg (PCTC) av typen Orcelle Wind. Fartygen av Orcelle Wind-typ är baserade på konceptet Oceanbird utvecklat av Wallenius i samarbete med KTH och SSPA.

© Svensk Sjöfartstidning 2021-03-29

## Meriaura satsar förnybart

Konceptet bygger på hybrid framdrivning som kombinerar hållbart producerad bioolja och batteriteknik. Förutom innovativa energilösningar är målet också att automatisera lasthanteringsprocessen och att dra full nytta av de möjligheter som digitaliseringen medför i alla funktioner.

– Meriaura Groups mål är att år 2024 det första transportkonceptet baserat på förnybar energi sedan stora segelfartygs era, säger Jussi Mälkiä, vd för Meriaura. Konceptet tar hänsyn till att allt i en transportkedja hänger ihop. Detaljerna är under utveckling. Konceptet är utformat speciellt för sjö-, kanal- och matartrafik, och planen är att testa det på Saimen.

© SSB nyhetsbrev 2021-04-09

För ett år sedan sjösatte UECC ett tre månaders pilotprojekt för att drastiskt minska utsläppen på ett 20 år gammalt fartyg utan större ombyggnader. Det utföll så väl att fartyget fortfarande drivs med biobränsle.

Det var meningen att pilotprojektet på biltransportfartyget Autosky, byggt år 2000, skulle pågå i tre månader. Tack vare goda erfarenheter beslutade UECC, som ägs av svenska Wallenius Lines och japanska NYK att förlänga försöket till ett år.

Nu har UECC inte enbart beslutat att fortsätta med användningen av bioolja på Autosky utan även introducerat bränslet på ett annat fartyg. Vidare utreder UECC möjligheterna att använda biometan som utvinns från avfall i städer för sina LNG-drivna biltransportfartyg.

Övergången till biobränsle krävde enligt UECC inga andra åtgärder än rengöring av bränsletankarna.

– Det gäller att göra vad man kan med det man har. Vi vill visa att sjöfartssektorn kan påbörja en dekarbonisering omedelbart. Så gott som vilket fartyg som helst kan övergå till biobränsle, säger Daniel Gent på UECC.

Autosky har kapacitet för drygt 2.000 bilar och går i trafik mellan Rotterdam, Zeebrugge, Santander och Pasajes.

© Svensk Sjöfartstidning 2021-03-31

## Första LNG-hybriden för UECC

Det första av tre biltransportfartyg med LNG- och batterihybriddrift som byggs för UECC sjösattes vid Jiangnan-varvet i Shanghai i måndags.

De nya fartygen är byggda enligt de senaste kriterierna för energieffektivitet. Alla tre kommer att vara utrustade med batterihybridlösningar som gör det möjligt att med marginal uppnå IMO:s mål om 40 procents minskning av kolintensitet till 2030.

Fartygen är utrustade med dual fuel-motorer. Eftersom allt fler biodrivmedel kommer att bli kommersiellt tillgängliga planerar UECC att öka andelen kolneutrale och syntetiska bränslen i sin framtida bränslemix.

De nya fartygen, med en total längd på 169 meter och en bredd på 28 meter, har kapacitet för 3.600 bilar på 10 lastdäck. De kan utöver bilar och lastbilar transportera ett brett utbud av höga och tunga enheter samt break bulk-laster.

© Svensk Sjöfartstidning 2021-04-15



## Baltic Bright aluksen rahtaus Holmenille

Olemme 18. tammikuuta 2021 allekirjoittaneet, ruotsalaisen Charterfrakt varustamon kanssa, sopimuksen Baltic Brightin hankinnasta. Tällä aluskaupalla Godby Shipping saa omistukseensa erittäin hyvänkuntoisen vuonna 1996 rakennetun aluksen, joka vastikään on läpäissyt 25-vuotislukuituksen ja johon, ennen haltuunottoa, asennetaan paino-lastivesien käsittelylaitteisto. Näin ollen alus pystyy helposti liikennöimään seuraavat kymmenen vuotta.

Luovutus tulee tapahtumaan heinäkuussa 2021 Landskronassa, Ruotsissa, valmiin uusintalukuituksen sekä paino-lastivesien käsittelylaitteiston asennuksen jälkeen.

Baltic Bright tulee Suomen lipun alle ja sen nykymiehistöstä suurin osa seuraa aluksen mukana meille, osalle voidaan tarjota töitä myös muissa aluksissamme. Baltic Bright säilyttää nimensä ja jatkaa ABS:n luokassa.

Baltic Bright jatkaa liikennöintiään voimassa olevan UPM-Kymmenen aika-rahtaussopimuksensa puitteissa joulukuun 2021 loppuun saakka. Heti tämän jälkeen alus siirtyy ruotsalaisen pörssinoteeratun metsäkonserni Holmenin aika-rahtaukseen ajanjaksolle 2022 - 2023.

Pidämme Baltic Brightin rahtausta pitkäjänteisenä ja strategisesti tärkeänä koska tämä tarkoittaa, että olemme solmineet sopimuksen sellaisen metsäteollisuuden harvinaisen pelurin kanssa joka edelleen ajaa omalla kuljetusjärjestelmällä.

Baltic Brightin ostopäätöstä on ilman muuta pidettävä selvänä merkinä siitä, että uskomme tulevaisuuteen ja että jatkamme varustamoryhmämme kehittämistä. Investointi tapahtuu kokonaisuudessaan omilla varoillamme.

☒ Dan

## Roro-markkinat ja coronapandemia

Roromarkkinat saavuttivat huippunsa vuoden vaihteessa 2018/2019 ja huononivat sitten asteittain vuonna 2019 ja alkuvuodesta 2020. Kysyntäpuolella syy oli yhdistelmä Brexitin aiheuttamaa epä-varmuutta, Yhdysvaltojen ja Kiinan välistä kauppakonfliktia ja varhaisia merkkejä yleisestä talouden laskusuhdanteesta Euroopan päämarkkinoilla. Tarjontapuolella markkina-ahdinkoon

vaikutti suhteellisen suuri tilauskanta roro-segmentissä, jossa tilatuissa yli 20 aluksesta kantavuus oli keskimäärin yli 6.000 kaistameriä. Tätä pitää verrata suurimpiin aluksiimme Misanaan, Misidaan ja Balticaan, joissa on hieman yli 2.000 kaistametriä.

Corona-pandemian aiheuttama globaalinen talouden sulkeminen maaliskuussa 2020 johti Roro-alusten kysynnän romahtamiseen. Sitä mukaan, kun tavaravirrat hupeni, linjaoperaattorit vähensivät kapasiteettiaan, sulkiivat linjoja tai lopettivat toimintansa kokonaan.

Kriisin ollessa syvimmillään meillä oli ainoastaan Link Star ja Mimer liikenteessä, kun taas, Misana, Misida, Mistral, Midas ja Baltica jouduttiin ylösmakuuttamaan kuljetustehtävien puuttuessa. Tässä tilanteessa meillä ei ollut muita vaihtoehtoja kuin ryhtyä voimakkaisiin toimenpiteisiin merihenkilöstön lomautusten muodossa sekä työaikalyhennyksillä ja sen jälkeen toimistohenkilökunnan irtisanomilla.

Kevään 2020 alkujärkytyksen jälkeen nähtiin kuitenkin suhteellisen nopeasti, että matkustajamäärien lasku todennäköisesti pitkittyy ja on rakenteellista, kun taas teollisuus- ja kulutustuotevirrat elpyivät, mikä johti roro-markkinoiden paranemiseen – mutta tietenkin hyvin alhaiselta tasolta.

Vuoden 2020 toisen puoliskon aikana Midas, Misana, Mistral och Misida saatiin liikenteeseen ja myös Baltica palasi liikenteeseen tammikuun alusta 2021. Vuoden 2021 alusta varustamon kaikki seitsemän laivaa olivat täten taas liikenteessä ja kaikki lomautettuina olleet merimiehet takaisin töissä.

Tätä kirjoitettaessa, toukokuussa 2021, roro-markkinat ovat huomattavasti paremmat kuin vuosi sitten, mutta on pidettävä mielessä, että jotkin solmittamamme sopimuksista tarkoittavat sitä, että olemme sitouttaneet itsemme alhaisiin tai erittäin alhaisiin rahtitasoihin vuoden 2021 loppuun asti. Yhtiön tulokseen vaikuttaa siis kevään 2020 markkinaromahdus useiksi vuosiksi eteenpäin.

Arviomme on, että roro-markkinat tulevat olemaan suhteellisen heikot – mutta toivottavasti nousemaan päin – koko vuoden 2021 aikana ja luultavasti myös vuonna 2022.

☒ Dan



## Rahtaustilanne

Sea-Cargo ei käyttänyt optiotaan jatkaa Baltican rahtausta vaan alus palautettiin 26 huhtikuuta Tanangerissa Norjassa. Sen sijaan olemme rahdanneet Balticaa TransProConille hoitamaan sotilas-tarvikekuljetuksia Välimerellä, ajanjaksoksi jo käsittää touko- ja kesäkuun 2021.

Mistralin sopimus Smyrilin kanssa on pidennetty ja on nyt voimassa syyskuun 2021 loppuun asti, optioilla on mahdollisuus pidentää sopimusta aina joulukuun 2022 loppuun saakka.

Kevään iloisin uutinen on ilman muuta Baltic Brightin rahtaus Holmenille, katso erillistä artikkelia.

Rahtaustilanne on näin ollen seuraava

- Link Star UPM-Kymmene toukokuu 2021
- Baltica TransProCon kesäkuu 2021
- Mistral Smyril till syyskuu 2021 + optioita
- Midas Accordia Shipping joulukuun 2021
- Mimer CMA CGM joulukuun 2021
- Misana ja Misida Sea-Cargo joulukuun 2021 + optioita
- Baltic Bright UPM-Kymmene heinäkuun luovutushetkestä joulukuuhun 2021 ja tämän jälkeen Holmen joulukuun 2023

Tilanne on nyt paljon valoisampi kuin vuosi sitten mutta meidän pitää olla tietoisia siitä, että erityisesti Link Starilla, Balticaalla ja Mistralilla on vain lyhyet sopimusajat ja että rahtitasoihin kohdistuu edelleen paineita. Vuonna 2020 solmittujen sopimusten rahtitasot heijastavat markkinatilannetta ja ovat alhaiset tai hyvin alhaiset.

☒ Dan

## Ex. Finnfighter aloittaa linjaliikenteen Raumalta

Euroports Rauma ja Wallenius SOL-varustamo käynnistävät yhteistyön säännöllisen liikenteen aloittamisesta Raumalta Belgian Zeebruggeen.

Transfighter-aluksen runkolasti koostuu pääsääntöisesti metsäteollisuuden tuotteista. Transfighterin tilasi alun perin Palkki-yhtymä ja sen nimikin oli aluksi Finnfighter mutta alus alkoi liikennöidä Ruotsin lipun alla. Finnlinesin uudisrakennusvalvojat valvoivat aluksen rakentamista Gdyniassa vuonna 2001. Nyt laiva on Maltan lipun alla.

© MEPA uutissähke 2021-04-29



## Juhani ”Jussi” Aarnio aloittaa teknisenä tarkastajana 03.05.2021

Jussin alukset tulevat olemaan Link Star, Midas, Mimer ja Baltica, ystävällisesti katso kohtaa 2.4 Office Organisation, sivu 12.

Kalle tulee olemaan vastuussa kaikista aluksista maanantaihin 17. toukokuuta asti.

Tästä päivästä eteenpäin ystävällisesti laittakaa Jussi ([juhani.aarnio@godbyshipping.fi](mailto:juhani.aarnio@godbyshipping.fi)) cc kaikkiin sähköposteihin joita lähetätte Kallelle, niin tulee olemaan hänelle helpompaa saada juonteesta kiinni.

Laittakaa aina vastuullinen tekninen tarkastaja cc, tilauksiin ja tärkeään kirjeenvaihtoon tavaroiden ja palvelujen toimittajien kanssa, niin että heidät pidetään tietoisina kaikista tärkeistä asioista, jotka ovat meneillään.

Jussi tulee käymään teillä, kun COVID tilanne helpottuu mutta viimeistään toukokuussa Link Stariin, kesä-/heinäkuussa Balticaan ja kesän jälkeen Midakseen/Mimeriin.

Ystävällisesti tarkistakaa toimistomanuaalista keneen pitää olla yhteydessä Marine Management osastolla (Kalle, Jussi, Micke or myself) erilaisissa asioissa puhelimitse tai sähköpostitse.

- Generally for all technical matters from bottom to funnel technical superintendents (3.8 TECHNICAL and under chapter 5).
- Micke (3.6 SAFETY, SECURITY & ENVIRONMENTAL, 3.7 OPERATIONAL, in additional navigational, radio, safety, security, lashing equipment and mooring ropes and under chapter 5).
- Myself (3.5 MARINE MANAGEMENT and whatever matters you need assistance with within Maine department).

Kun lähetät sähköposteja, huomaa, että yleensä vain yksi henkilö on sijoitettava kenttään TO (vastuuhenkilö). CC:ssä voi tarvittaessa olla useita henkilöitä jos se on mielestäsi tärkeää.

Jussi on tähän asti työskennellyt teknisenä tarkastajana Rederi Ab Eckerössa ja sitä ennen samassa tehtävässä Lundqvist Rederiernassa. Yhteensä 25 vuotta teknisenä tarkastajana. Jussilla on voimassa oleva ylikonemestarin pätevyyskirja.

✉ Christer

## Godby Shippingin aluksille jatkorahtauksia

Baltica vapautuu Sea Cargon rahtauksesta. Laiva siirtyy Välimerelle, jossa se tulee liikennöimään TransProCon-yhtiön lukuun aluksi touko- ja kesäkuun ajan. Godby Shippingin ja Smyril Linen rahtaussopimusta Mistralista on pidentetty syksyyn ja koko vuodesta 2022 on optio. Godby Shipping kiitti myös henkilökuntaa hyvästä toiminnasta.  
© MEPA uutissähke 2021-04-29

## Godby Shipping ja Holmen sopimukseen rahtauksesta

Aiemmin sovitus aluskaupan mukaan Baltic Bright siirtyy Godby Shippingin omistukseen heinäkuussa. Alus on vuoden loppuun asti UPM-rahtauksessa mutta siirtyy vuosiksi 2022 ja 2023 ruotsalaisen pörssi-yhtiö Holmen Paperin rahtaukseen liikennöimään Ruotsista Keski-Eurooppaan.  
© MEPA uutissähke 2021-04-19

## Holmemin ja Eckerön yhteistyö päättyy

Holmen-konsernin logistiikkajohtaja Andreas Moback kiitteli Åland-lehden haastattelussa Eckerö Shippingiä hyvästä yhteistyöstä. Kuljetustarpeet ovat muuttuneet - jatkossa riittää yksi alus ja Godby Shippingin Baltic Bright oli kilpailukykyinen vaihtoehto.  
© MEPA uutissähke 2021-04-19

## Finnlinesin uudisrakennus laskettiin vesille

Ensimmäinen alus, Finneco I, kolmen roro-aluksen sarjasta on laskettu vesille Nanjing Jinling-telakalla Kiinassa 26.4. 2021. Nämä kolme hybridiroro-alusta aloittavat liikennöinnin Suomen lipun alla. Päätöksellä on suuri merkitys suomalaiselle merihenkilöstölle sekä Suomen huoltovarmuudelle, sillä uusien laivojen myötä kaiken kaikkiaan 20 Finnlinesin alusta purjehtii Suomen lipun alla.

Finneco I aloittaa liikennöinnin Finnlinesin Biskaja-Pohjanmeri-Itämerireitillä vuodenvaihteessa. Vastaavasti alussarjan toinen ja kolmas alus, Finneco II ja Finneco III, aloittavat liikennöinnin vuoden 2022 aikana.  
© MEPA uutissähke 2021-04-29



## Finnlines haluaa pitää miehistöt mukana

Autonominen alusliikenne ei tarkoita miehittämätöntä alusliikennettä eikä miehittämättömiä aluksia, Finnlinesin talous- ja rahoitusjohtaja Pippingsköld kertoo. Yhtiö seuraa luonnollisesti kehitystä, tutkimusta ja sitä, miten meriturvallisuutta hoidettaisiin autonomisessa alusliikenteessä.  
© MEPA uutissähke 2021-02-22

## Finnlinesin liikevaihto pieneni 2020

Liikevaihto oli 484 miljoonaa euroa tammi-joulukuussa 2020, missä on vähennystä 16 % edellisen vuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna.

Neljännän vuosineljänneksen aikana Finnlinesilla oli keskimäärin 19 (18) alusta omassa liikenteessään. Henkilöstömäärä raportointikauden lopussa oli yhteensä 1.519 (1.538), josta merihenkilöstöä 834 (858).  
© MEPA uutissähke 2021-03-01

## Finnlinesin uudisrakennusohjelma etenee

Yhtiön Naantalın linjalle tulevaa kahta Superstar-luokan alusta aletaan kesällä rakentaa Kiinassa – tulevat liikenteeseen 2023. Ålandsradion mukaan nimet olisivat Finnsirius ja Finnicanopus. Yli 5.000 kaistametrin ja 1.100 matkustajan laivoissa on paljon ympäristöystävällisiä ratkaisuja samoin kuin rahtiliikenteeseen tulevilla Finneco I, II ja III – lastilautoilla. Näistä ensimmäinen aloittaa liikenteen jo tämän vuoden lopulla.  
© MEPA uutissähke 2021-04-05

## Finntide vuoden harjoittelulaiva

Vuoden 2020 harjoittelulaivaksi on valittu Finnlines varustamon Finntide.

Finntide miehistöineen sai harjoittelijoilta kiitosta mukavasta ilmapiiristä. Valinta perustuu viime vuonna laivaharjoittelussa olleiden opiskelijoiden antamiin palautteisiin. Palkinnon jakaa laivaharjoitteluita suomalaisilla aluksilla koordinoiva HarjoitteluMylly. Vuonna 2020 harjoitteluiden määrä oli noin 800 kappaletta.  
© MEPA uutissähke 2021-03-01



## Viking Line pidentää lomautuksia

Sekä maa- että merihenkilöstölle lähetyksissä viestissä kerrotaan lomautusten jatkuvan maaliskuulle 2022 asti.

Johtaja Johanna Boijer-Svahnströmin mukaan tilannetta arvioidaan jatkuvasti ja väkeä kutsutaan töihin heti, kun tilanne paranee.

© MEPA uutissähke 2021-02-15

## Viking Line tappiolla

Viking Line teki viime vuonna lähes 50 miljoonan euron tappiot. Liikevaihto putosi tammi-joulukuussa 189 miljoonaa euroon, kun se vuotta aikaisemmin oli 496 miljoonaa euroa. Liiketulos oli 49 miljoonaa euroa miinuksella, kun vertailukaudella yhtiö teki 17 miljoonaa euroa voittoa. Varustamon mukaan tilanteen kehitykseen liittyy niin suurta epävarmuutta, että tulosenustetta vuodelle 2021 ei siksi anneta.

© MEPA uutissähke 2021-02-22

## Viking Glory Suomeen marraskuussa

Laivaa rakennetaan parhaillaan Kiinan Xiamenissa. Ympäristöstävällinen ja huipputeknologinen alus on mm varustettu Azipod ruoripotkureilla, joihin päällystölle annetaan koulutus Aboa Maressa tai ABB:n tiloissa Helsingissä.

Päällikkö Ulf Lindroos ei ole vielä päättänyt, tuoko hän laivan Suezin kanavan kautta, vai kierretäänkö Hyväntoivonniemi.

© MEPA uutissähke 2021-03-08

## Pandemia kurittaa edelleen Viking Linea

Tammikuu-maaliskuu 2021 (tammikuu-maaliskuu 2020). Liikevaihto oli 25 miljoonaa euroa (75 Meur). Liiketulos oli -8 miljoonaa euroa (-22 Meur).

Tulosenuste toimintavuodelle 2021 on muuttumaton: Epävarmuus viranomaisien vaatimuksista, tuista, rokotusohjelmien vaikutuksista ja niihin liittyvistä matkustajaliikenteen rajoituksista sekä markkinoiden kysynnästä tulee vaikuttamaan Viking Linen toimintaan, tulokseen ja taloudelliseen asemaan.

Vaikutusta tulokseen on liian aikaista kvantifioida, sillä kehitykseen liittyy suurta epävarmuutta.

© MEPA uutissähke 2021-04-29

## Tallinkin matkustajamäärät alkuvuonna

Tallink-konserni kuljetti vuoden ensimmäisellä neljänneksellä 267.224 matkustajaa, mikä on 89 prosenttia vähemmän kuin viime vuoden vastaavana ajankohtana. Kuljetettujen ajoneuvojen määrä väheni 60 prosenttia ja oli 75.815 ajoneuvoa. Kuljetettujen rahtiyksiköiden määrä väheni 14 prosenttia verrattuna vuoden 2020 ensimmäisen neljänneksen lukuihin ja oli 85.156.

© MEPA uutissähke 2021-04-12

## Tallink tappiolla

Konsernin nettotappio oli 108 miljoonan euroa, kun edellisvuonna yhtiö teki voittoa 50 miljoonaa euroa.

Työntekijöiden määrä koko konsernissa väheni yli 3.000 henkilöllä: 7.240 työntekijästä 4.237 työntekijään. Yrityksellä on yhteensä 15 alusta.

© MEPA uutissähke 2021-03-01



## Aurora Botnia luovutetaan kesäkuussa

RMC sopi luovutuksen aikataulusta yhteistyössä matkustaja-autolautan tilanteen Wasalin kanssa. Aurora Botnia luovutetaan aluksen tilanteelle Wasalinelle kesäkuun puolivälissä. Siihen asti Wasa Express jatkaa reitillä. Aiemmin toukokuulle suunnitellun luovutuksen siirtämisellä pyritään siihen, että aluksen käyttöönotto vaihe saadaan vietyä loppuun turvallisesti koronavirus-tilanne huomioiden.

© MEPA uutissähke 2021-04-05

## Rahtilaiva karanteeniin Loviisassa

Hollantilainen rahtilaiva Lady Nola on määrätty koronakaranteeniin Loviisan satamassa. Laivassa on todettu 5 koronavirustartuntaa. Sairastuneet ja altistuneet on eristetty. Aluksella on kuuden hengen miehistö. Lisäksi yksi ulkopuolinen (luotsi) on altistunut, ja hänet on myös määrätty karanteeniin. Rahtialus tuli Loviisaan Mäntyluodosta. Laivan lastaus on keskeytyksissä, eikä laivaan päästetä ulkopuolisia.

© MEPA uutissähke 2021-04-12

## Uutta tonnistoja Meriauralle

VG-Shipping on ostanut 3.000 DWT-tonnin kuivarahtialuksen. 1A-jääloukan, 86 metriä pitkä alus saa Kyproksen lipun ja tulee saksalaisen yhteistyökumppanin hoitoon. Alus saa nimekseen Helena VG.

Lisäksi Meriaura on aikarauhannut 4.500 tonnin Nordersand-aluksen ainakin kesään saakka.

© MEPA uutissähke 2021-03-01

## Prima Shippingille laiva Suomen lipun alle

Varustamo on ostanut Crownbreezen – uusi nimi on Prima Lady.

Vuosituhanen vaihteessa rakennettu 3.400 dwt:n alus on 89 metriä pitkä ja 13 metriä leveä. Prima Lady'n kotisatama on Porvoo.

© MEPA uutissähke 2021-03-15

## Langh Shipille lisää tonnistoja

Varustamo on hankkinut kaksi noin 130 metristä 900 TEU:n konttialusta, jotka saavat nimekseen Greta ja Ingrid.

Toimitusjohtaja Laura Langh-Lagerlöfin mukaan konttiliikenteen rahtimäärät ovat kasvussa ja rahtitaso on nousussa.

Keväällä on tarkoitus hankkia vielä yksi alus lisää, mikä nostaa varustamon laivaluvun kymmeneen. Greta ja Ingrid ovat kansainvälisessä liikenteessä Portugalin lipun alla.

© MEPA uutissähke 2021-03-15



**Langh Ship**

## Kaksoisrekisteröinti toisi joustavuutta varustamoiden toimintaan

Hallitus esittää, että aluksen bareboat-kaksoisrekisteröinti sallittaisiin enintään viideksi vuodeksi kerrallaan samanlaisesti, kun aluksen omistusoikeus on rekisteröity toiseen valtioon. Alus kulki Suomen lipun alla ja siihen sovellettaisiin Suomen lainsäädäntöä aluksen omistusta ja kiinnitystä koskevia kysymyksiä lukuun ottamatta. Liikenne- ja viestintävirasto tekisi päätöksen aluksen käyttörekisteröinnin hyväksymisestä.

Hyväksymisen edellytyksenä olisi mm, että alusta johdetaan ja operoidaan Suomesta

© MEPA uutissähke 2021-02-22

## Lisärahaa laivaliikenteen avustamiseen

Hallitus ehdottaa 23 miljoonan euron lisärahoitusta lasti- ja matkustaja-alusvarustamoiden liikennöinnin tukeen. Ensisijaisena tavoitteena on, että liikenne toimii markkinaehtoisesti.

Määräraha kuitenkin mahdollistaa varustamoiden liikennöinnin tukemisen, jos se osoittautuu välttämättömäksi ja täyttää avustuksen myöntämisen edellytykset.

© MEPA uutissähke 2021-03-01

## Merenkululle TES-neuvottelutulos

Suomen Varustamot ry ja Suomen Merimies-Unioni ovat saavuttaneet neuvottelutuloksen rahtialusten ja matkustaja-alusten palkantarkistuksista ajalle 1.3.2021-28.2.2023. Rahtialusten palkat korotetaan 1,55 %. Matkustaja-alusten palkoista ei sovittu mitään, vaan osapuolet tarkastelevat tilannetta viimeistään 1.6.2021 ottaen huomioon koronapandemiasta johtuvan poikkeustilanteen.

© MEPA uutissähke 2021-03-01

## Meriryhmän pj: tankkerit Suomen lipun alle

Eduskunnan meriryhmän puheenjohtaja Kristiina Salonen vetoaa, että valtionyhtiö Neste asettaisi kaksi uutta säiliöalustaan huoltovarmuussyistä Suomen lipun alle. Yhtiö on tilannut tankkerit Etelä-Koreasta ja ne valmistuvat kuluvan vuoden loppupuolella.

Yhtiön päätös investoida uuteen biojalostamoon Porvoon sijasta Rotterdamiin oli hänen mielestä Suomelle suuri pettymys.

© MEPA uutissähke 2021-03-22

## Huoltovarmuus perustuu paljon ulkomaisiin aluksiin

Suomessa ei varastoida juuri lainkaan elintarvikkeita kriisien varalle. Huoltovarmuus perustuu siihen, että ulkomaiden toimijoiden laivat tuovat uutta tavaraa maailmalta kaikissa tilanteissa.

Vain 30 prosenttia ulkomaankaupan merikuljetuksista hoidetaan Suomen lipun alla liikennöivillä aluksilla.

Lisäksi osa Suomen lipulla purjehtivista laivoista on ulkomaisessa omistuksessa.

© MEPA uutissähke 2021-03-08

## Vuosi 2020 oli kauppamerenkululle turvallinen

Traficom vastaanotti 2020 aikana 29 ilmoitusta kauppamerenkulun merionnettomuuksista.

Onnettomuudet olivat lieviä – yhtään ihmistä ei kuollut tai loukkaantunut suomalaisten alusten onnettomuuksissa. Onnettomuuksien seuraukset ympäristölle olivat vähäisiä. Kokonaisuutena suomalaisen kauppamerenkulun turvallisuuden tilaa voidaan pitää vakaana ja hyvänä.

© MEPA uutissähke 2021-03-22

## Kotkaan matkustajaterminaali

Kotkan Kantasataman vanhaan varastohalliin rakennetaan terminaali, johon tulevat tilat matkustajien raja- ja tullitarkastuksia varten. Tilojen suunnittelu on vielä kesken, mutta rakennustyöt on tarkoitus aloittaa jo touko-kesäkuussa.

Tilat olisivat tämänhetkisen arvion mukaan valmiina keväällä 2022.

Haminan-Kotkan satamayhtiö pyrkii synnyttämään säännöllistä matkustajaliikennettä Kotkasta Pietariin.

© MEPA uutissähke 2021-03-22

## Pidennyksiä laivaväen pätevyysiin

Viimeistään 30.6.2021 päättyvien pätevyyskirjojen ja lisäpätevyystodistusten voimassaolo jatkuu ilman erillistä hakeusta kuusi kuukautta siitä ajankohdasta, jolloin niiden voimassaolo päättyi.

Lisäksi jatketaan poikkeusta, jonka perusteella on mahdollista saada erivapaus aluksella vaaditusta lisäpätevydestä.

© MEPA uutissähke 2021-03-29

## Etäluotsaus alkamassa ensi vuonna

Suomessa toteutetaan ensimmäinen rahtialuksen etäpilotointi Helsingin väylällä ensi tammikuussa. Se on osa DIMECC:n Sea for Value-ohjelmaa. – Rakennamme maailman mittakavassa ainutlaatuista mallia, jossa tavoitellaan kustannustehokkuutta varustamoille turvallisuudesta tinkimättä. Älykäs navigointiympäristö hyödyttää aikanaan myös huviveneilijöitä, Finn-pilotin luotsausjohtaja Sanna Sonninen sanoo. Finn-pilotin asiakkaista 90 prosenttia on ulkomaalaisia varustamoja, joille Suomen saaristo ja olosuhteet ovat vieraita.

© MEPA uutissähke 2021-04-19

## Uusien murtajien pitää olla leveitä ja vähäpäästöisiä

Kauppalaivojen koot ovat kasvussa. Lisäksi niiden konetehot ovat tiukentuvien ympäristövaatimusten vuoksi pienentymässä, jolloin laivojen kyky kulkea jäissä heikentyy. Suomi ja Ruotsi tarvitsevat uusia murtajia - sopivat yhteisestä suunnittelusta, jonka tekee Aker Arctic. Uuden murtajatyypin tulee murtaa jopa 32 metriä leveää ränniä ja se on varustettu ruoripotkurilaitteilla.

Päästöjen pitää olla 70 prosenttia pienemmät kuin Urho-luokan jäänmurtajilla. Vaatimuksena on myös yksi vaihtoehtoinen fossiiliton polttoaine. Tuleva murtaja on käytännössä kehittyneempi versio Polariksesta.

© MEPA uutissähke 2021-04-29

## Naantali odottaa uudisrakennuksia

2023 liikenteeseen tulevat superstarit pystyvät kuljettamaan kumpikin 1.100 matkustajaa. Satamassa tarvitaan vielä lisää investointeja. Finnlinesin alukset ovat hybridejä, jotka ajavat satamaan ja satamasta sähköllä. Niihin tulee lisäksi imukupittöijäys. Tullille tarvitaan tarkastushalli ja alue- ja turvajärjestelyjä täytyy parantaa. Nähtäväksi jää, otetaanko vanha matkustajaterminaali uudelleen käyttöön vai rakennetaanko uusi.

© MEPA uutissähke 2021-04-19

Seuraavaa PulloPostin numero ilmestyy syyskuussa.

Otamme vastaan kirjoituksia lukijoiltamme!

## Kölinlasku Helsingin telakalla

Helsingin telakalla on laskettu toisen sieltä tilatun luksusristeilijän köli.

Varustamo Swan Hellenic on tilannut yhteensä kolme risteilijää Helsinki Shipyardilta. Ensimmäinen aluksista on rakenteilla ja luovutetaan tilaajalleen tänä vuonna. Swan Hellenicin taustalla on Helsinki Shipyardin emoyhtiö, Kyp-rokselle rekisteröity mutta venäläistaustainen yhtiö Algador Holdings Ltd.

Swan Hellenic-varustamo on brändinä jo noin 70-vuotias mutta sen toiminta on ollut jäissä pitkään. Alukset varustetaan dieselsähkökoneilla. Niiden bruttovetoisuus on 10.500 ja jääluokka korkein PC5.

© MEPA uutissähke 2021-02-15

## Korona haittaa laivanrakennusta

Turun ja Rauman telakoilla on jonkin verran yhteisiä verkostoyrittäjiä.

Telakkayhtiö vastaa periaatteessa vain omista työntekijöistään, alihankkijoiden asioihin se voi toki vaikuttaa mutta rajoitetusti. Aikataulut venyvät - telakat saavat usein vain 20 prosenttia aluksen arvosta ennen sen valmistumista ja loput 80 prosenttia valmistumishetkellä.

Raumalla Puolustusvoimien korvettihankkeen suunnittelua puolestaan on hankaloittanut se, että tiukkojen tietotekniikan turvallisuuskriteerien takia suunnittelu ei oikein ole soveltunut tehtäväksi etätöyönä. Telakkayhtiö RMC:n toimitusjohtaja Jyrki Heinimaa arvioi, että telakan sulkua vaikeuttaa laivatilauksen pysymistä aikataulussa.

© MEPA uutissähke 2021-03-01

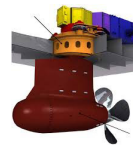
## Risteilijäluotot roskalainaluokkaan

Finnvera on joutunut tekemään 1,2 mrd euron tappiovarauksen mm Turun telakan asiakkaiden lainoista. Kaikkiaan Finnvera on taannut laivanrakennukseen liittyviä, Suomessa valmistettuihin aluksiin liittyviä luottotakauksia 4,4 mrd euron edestä. Viime vuonna telakan asiakkaiden luotot luokiteltiin epävarmoiksi eli roskalainaluokkaan.

Varsinaisen Finnvera-konsernin tappio oli viime vuonna 748 miljoonaa euroa.

© MEPA uutissähke 2021-03-01

## Suomalaisia azipodeja jo 30 vuotta



Ensimmäinen Azipod-potkurikäyttöjärjestelmä asennettiin suomalaiseen jääolosuhteissakin kulkevaan Seili-alukseen vuonna 1991. Sen jälkeen järjestelmästä on kertynyt käyttökoke-musta yli 20 miljoonaa operointituntia eri aluksilta, sen käytettävyys on ollut vaikuttava 99,9 prosenttia ja se on säästänyt polttoainetta pelkästään risteilijöissä noin 1.000.000 tonnia.

© MEPA uutissähke 2021-04-12

## Meyer uskoo risteilyalan nousuun

Tim Meyer on nyt johtanut Turun telakkaa seitsemän kuukautta. Telakka tekee kuitenkin tappiota, vaikeudet alkoivat jo ennen pandemiaa.

– Asiakkaamme ovat suuria vakavaraisia varustamoja. Yhdysvalloissa rokotustahti on nyt kova ja risteilyjä varataan etukäteen paljon, ja myös hintataso niissä on korkea, Meyer kertoo. Sama Israelissa ja muu maailma seuraa perässä.

Aalto-yliopiston tohtorikoulutettavan, diplomi-insinööri Marjo Keiramon väitöstutkimus:

– Risteilyasiakkaiden joukossa on tapahtumassa sukupolven muutos. Millenniaalit, 1980-luvulla syntyneet, ja heitä nuoremmat sukupolvet ovat kasvava asiakasryhmä, jonka arvoja ei vielä tarkasti tunneta. Haastavinta laivasuunnittelussa on tulevaisuuden trendien ennustaminen siten, että nyt rakennettavat alukset ovat vetovoimisia vielä 30–40 vuoden kuluttuakin.

© MEPA uutissähke 2021-04-12

## Rauman telakka: Tasmanian tilaus varmistui

TT-Linen kaksi uutta matkustaja-autolauttaa rakennetaan sittenkin Rauma Marine Constructionsin telakalla Raumalla.

TT-Line joutui viime kesänä vetäytymään aiemmin tehdystä aiesopimuksesta koronapandemian aiheuttaman taloudellisen epävarmuuden vuoksi.

Tilauksen työllisyysvaikutus on noin 3 500 henkilötyövuotta. Aluksista ensimmäinen toimitetaan TT-Linelle loppuvuodesta 2023 ja toinen loppuvuodesta 2024.

© MEPA uutissähke 2021-04-19

## Uusia matkustajalaivoja tulossa Suomeen

Neljä laivayhtiötä on tilannut Suomeen viisi uutta laivaa: Viking Glory, Aurora Botnia, Tallink My Star ja Finnlinesin kaksi ropax-alusta, joista kumpikin ottaa 1.000 matkustajaa.

– Kun tarjonta on tätä luokkaa, uusia laivoja varmasti myös markkinoidaan kiivaasti, joten tuskin ne tyhjinä tulevat seilaamaan, sanoo matkailun kulttuurintutkimuksen professori Soile Veijola Lapin yliopistosta.

– Ihmisillä on ollut nyt jo yli vuoden jatkunut pakon sanelema kokeilu hakea virkistystä ja lepoa lähimatkailusta ja luonnosta.

© MEPA uutissähke 2021-04-19

## Maersk aikoo luopua fossiilista polttoaineista

Maersk aikoo luopua fossiilisten polttoaineiden käytöstä uusissa laivoissaan. Edes LNG ei kelpaa varustamolle.

Tulevaisuudessa varustamo aikoo kelpuuttaa laivojensa polttoaineksi muun muassa ammoniakkin ja metanolin.

Tavoitteena on, että toiminta olisi hiili-neutraalia vuonna 2050 mennessä.

© MEPA uutissähke 2021-02-22

## Ympäristöystävällistä käyttövoimaa laivoille

Logscale Oy on naviSaimaa hankkeen teettämässä selvityksessä tutkinut, missä ympäristöystävällisten käyttövoimien tutkimisessa ja käyttöönotossa juuri nyt mennään ja mitä haasteita on vielä ylitettävänä.

Selvityksessä pureudutaan jokaiseen mahdolliseen käyttövoimaan ja pyritään tunnettuihin tutkimuksiin pohjaten vastata kysymyksiin käyttövoiman saataavuudesta, käytettävyydestä, päästöistä sekä niiden teknisestä valmiudesta.

© MEPA uutissähke 2021-03-08



[godbyshipping.fi](http://godbyshipping.fi)

[facebook.com/godbyshipping](https://facebook.com/godbyshipping)

[instagram.com/godbyshipping](https://instagram.com/godbyshipping)

[linkedin.com/company/godby-shipping-ab](https://linkedin.com/company/godby-shipping-ab)



## Baltic Bright chartered to Holmen

**HOLMEN**  
PAPER

We have on the 18th January 2021 signed an agreement to purchase the vessel Baltic Bright owned by the Swedish company Charterfrakt. With the purchase of the 1996 built Baltic Bright we will get a well maintained vessel having just passed her 25 year class renewal and with ballast water treatment plant installed. The ship can therefore easily trade for another 10 years.

The delivery takes place in Långskär, Sweden in July 2021 after class renewal and installation of BWT-system.

Baltic Bright will get Finnish flag and most of the crew onboard will continue or will be offered a job on some of our other ships. Baltic Bright will keep her name and continue with ABS class.

Baltic Bright will after the delivery continue her time-charter traffic for UPM-Kymmene until December 2021. Thereafter she is time-chartered to the Swedish stocklisted forest industry company Holmen for the period January 2022 – December 2023.

We see the charter to Holmen as longterm and strategically important since we will get a contract with one of the few players in the forest industry committed to running their own system traffic.

The purchase of Baltic Bright should be seen as a clear sign on our belief in the future and that we wish to continue developing our company. The investment will be done entirely with our own funds.

☒ Dan

## The roro market and the corona pandemic

The roro market reached its peak end 2018/beginning 2019 and then gradually declined during 2020 and early 2021. On the demand side there was a combination of uncertainty regarding Brexit, a trade conflict between USA and China and early signs of a general economical downturn. On the supply side there was pressure coming from the relatively large orderbook for roros. The average capacity of the 20 roros on order were over 6.000 lanemetres which can be compared to our largest ships Misana, Misida and Baltica of about 2.000 lanemetres.

The corona-related global shutdown in March 2020 led to an almost total lack of demand for roros. As trade volumes collapsed the liner operators reduced capacity, closed down lines or went out of business totally.

At the deepest downturn in the market we only had Link Star and Mimer in traffic while Misana, Misida, Mistral, Midas and Baltica were in layup. In that situation we had no option but to go for forceful action in the form of layoffs of maritime staff and reduced working hours and then termination of contracts for office staff.

After the first shock in spring 2020 you could relatively quickly see that the downturn in passenger traffic probably is longterm while the flows of industrial goods and consumer products recovered which led to improvements in the roro market – but of course from a very low level.

During second half 2020 we got Midas, Misana and Misida back into traffic. In January 2021 also Baltica was back in traffic meaning that as from January 2021 all ships and all maritime crew is back at work.

When writing this in May 2021 the roro market is a lot better than a year ago but we must remember that some of the contracts we have made will lock in low or very low rates at least until end 2021. Our profitability will therefore be affected by the spring 2020 market collapse for years to come.

We think that the roro market will be relatively weak – but hopefully rising – during the whole year 2021 and probably also 2022.

☒ Dan

## Chartering situation

Sea-cargo did not declare the optional periods for Baltica and the vessel was redelivered in Tananger, Norway 26th April. We have instead chartered Baltica to TransProCon for military shipments on the Mediterranean Sea for the period May – June.

Mistral contract with Smyril has been extended and is now valid until September 2021 with options for Smyril to extend until December 2022.

The best news this spring is the charter contract with Holmen for Baltic Bright, see separate article.

The chartering situation is as follows

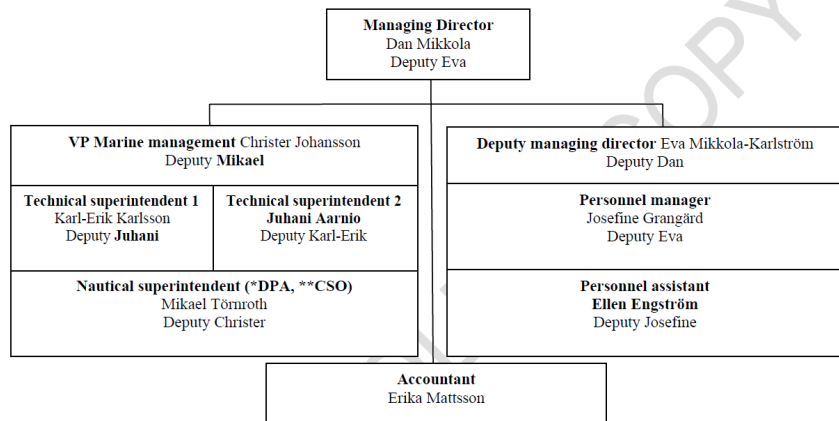
- Link Star UPM-Kymmene until May 2021
- Baltica TransProCon until June 2021
- Mistral Smyril until September 2021 + options
- Midas Accordia Shipping until December 2021
- Mimer CMA CGM December 2021
- Misana and Misida Sea-Cargo December 2021 + options

All in all the situation is much better than before but we should be aware of the fact that especially Link Star, Baltica and Mistral have short contracts and that the rates are still under pressure.

The rates for contracts signed during 2020 reflect the market situation and are low or very low.

☒ Dan

## 2.4 OFFICE ORGANISATION



\*DPA; Designated Person Ashore (International Safety Management Code, ISM)

\*\*CSO; Company Security Officer (International Ship & Port Facility Security Code, ISPS)

Company 24/7: +358 400 52 9999

1) Responsible for Misana, Misida, Mistral and Baltic Bright

2) Responsible for Link Star, Midas, Mimer and Baltica



## Juhani "Jussi" Aarnio starting as technical superintendent 03.05.2021

Jussi's vessels will be Link Star, Midas, Mimer and Baltica, please also see 2.4 Office Organisation on page 12.

Kalle will be in charge for all vessels until Monday 17th May.

From now on, please place Jussi ([juhani.aarnio@godbyshipping.fi](mailto:juhani.aarnio@godbyshipping.fi)) in cc on all e-mail you send to Kalle, this will make it easier for him to catch up.

Always place responsible technical superintendent in cc on orders and important correspondence with suppliers of goods and services so that they are aware of everything important that is ongoing.

Jussi will make a visit to you when the covid situation will improve but at least Link Star in May, Baltica in June/July and Midas/Mimer after the summer.

Please also note from the office manual whom to contact in Marine Management (Kalle, Jussi, Micke or myself) for different matters by phone or e-mail.

- Generally for all technical matters from bottom to funnel technical superintendents (3.8 TECHNICAL and under chapter 5 DOCUMENTATION).
- Micke (3.6 SAFETY, SECURITY & ENVIRONMENTAL, 3.7 OPERATIONAL, in additional navigational, radio, safety, security, lashing equipment and mooring ropes and under chapter 5).
- Christer (3.5 MARINE MANAGEMENT and whatever matters you need assistance with within Marine department).

When sending e-mails, note that you shall normally only place one person in the field TO (the responsible person) and in CC you can have several persons if required or if you find it important to do so.

Jussi has until now been working as technical superintendent at Rederi Ab Eckerö and before that in same position at Lundqvist Rederierna. Totally 25 years as superintendent. Jussi has a valid chief engineer license.

✉ Christer



## Baltica to SVENSKA ORIENT LINIEN TransProCon

Godby Shipping's Baltica is redelivered from Sea-Cargo and has been chartered to Swedish company TransProCon for May-June 2021.

© Ferry Shipping News 2021-04-29

## Wallenius SOL: 6th vessel and extra call

Wallenius SOL expands its service by strengthening the fleet with a sixth vessel Transfighter.

She will be deployed in a bi-weekly service on the Oulu-Kokkola-Antwerp-Zeebrugge leg while also adding port of Rauma as loading port.

© Ferry Shipping News 2021-04-29

## Höegh to order world's largest and most environmentally friendly PCTC

Höegh Autoliners has announced its new Aurora Class of PCTC which, with a capacity of 9,100 CEUs, will be the largest in the world and the most environmentally friendly.

Again, Höegh has partnered with Xiamen Shipbuilding, DNV and Deltamarin for the newbuilding project, the first unit expected to be delivered in 2023. The design is very much based on their previous Horizon Class 199.9 m long by 36.5 m beam sextet built by Xiamen in 2015-16 but are likely to be up to 30 m longer.

The new class will be powered by LNG and have two large LNG tanks but in an industry first, they will be classed as ammonia-ready. The multi-fuel MAN B&W two-stroke engine, together with the tanks and auxiliary systems, can be easily adapted for e-ammonia when it becomes more widely available. The new class will also feature other eco features, including a large battery pack and an array of solar panels on deck.

Just as the Japanese majors are making their first steps with LNG and WWL is going for wind-powered PCTCs, Höegh has gone in a different direction, combining unprecedented economies of scale and the lowest carbon footprint per transported car but with a clear path to zero emissions.

© Shippax 2021-04-26

## Sea Lines sells Sea Partner

Black Sea but Åland-headquartered ferry operator Sea Lines has sold its sole freight-orientated ropax ferry, the Sea Partner, to Cenk Group of Turkey. An exact price has not been revealed but it's a

– USD double-digit million figure that was too good to refuse, the company's CEO, Joakim 'Joe' Lindblom, told Shippax.

The deal to sell the 2,509 lm and 220 passenger capacity Sea Partner was officialised earlier this week, with the 1978 built vessel meanwhile renamed Cenk T. Cenk Group, which already operates four freight-orientated ropaxes, is committed to retain the twice weekly Karasu-Chornomorsk service.

Sea Lines was backed by the Eklund family which, through Baltic Group Ab, is the third largest shareholder in Åland-based Rederiaktiebolaget Eckerö.

– We would be interested to increase our share in Rederiaktiebolaget Eckerö, Lindblom explained. But the entire Baltic Sea offers opportunities, he added.

© Shippax 2021-04-29

## Finnlines' new Finneco I launched

An important milestone in Finnlines' 0.5 billion euro green newbuilding programme has been reached as the first vessel in the three ro-ro vessels series was launched at the Nanjing Jinling Shipyard on 26 April 2021.

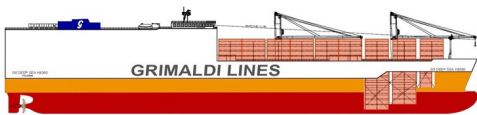
Finneco I will be heading on the Biscay-North Sea-Baltic Sea service at the turn of the year. Respectively the second and third vessel in the series, Finneco II and Finneco III, will be delivered in 2022.

- Length: 238 m
- Breadth: 34 m
- DWT metric tons: 17,400
- Cargo capacity: 5,800 lane metres, 5,800 m<sup>2</sup> of car decks and about 520 TEU on weather deck
- Flexible for all type of ro-ro cargo
- Ice class 1A Super

© Ferry Shipping News 2021-04-29

Next issue of  
FlaskPosten/PulloPosti  
in September 2021.

Please send in articles,  
pictures etc!



## Grimaldi orders six roros at HMD

Grimaldi Group continues its major fleet upgrading programme, having ordered six new G5 class 45,684 dwt deep-sea multi-purpose roros from Hyundai at a cost of over USD 500 million.

All six newbuildings will be deployed on Grimaldi's North Europe-West Africa routes from 2023, particularly those to Lagos, Nigeria and will replace vessels that have reached 25 years service life.

Each G5 will have a length of 250 m; a beam of 38 m and will be able to transport 4,700 tm of freight, 2,500 CEUs (Car Equivalent Units) and 2,000 TEUs.

The G5 design will feature a number of cutting-edge technological advantages aimed at increasing energy efficiency and reducing environmental impact. Both the G5's main engine and diesel generators will meet the NOx levels imposed by the Tier III regulations, while the integrated propulsion system between rudder and propeller will minimise vortex losses and, consequently, optimise propulsive efficiency and reduce fuel consumption.

The six new vessels will be designed for the shore-side supply of electricity while berthed, thereby alleviating the use of onboard generators and their associated noise and pollution during port stays. Furthermore, the electrical consumption of onboard machinery, such as pumps, fans etc, will be reduced thanks to the installation of variable frequency drives. Finally, the new G5 class will be equipped with hybrid scrubbers.

As proof of their high energy and environmental efficiency, the G5 class will return a reduction of CO2 emissions per tonne transported up to 43 per cent compared to other Grimaldi multipurpose roro vessels.

The six newbuilds are expected to be delivered between early 2023 and the end of 2024. This latest newbuilding contract between Grimaldi and HMD further strengthens the bond between the two parties, with the new G5 class being the third consecutive class of multi-purpose roro vessels to be built by the South Korean shipbuilder, having already delivered five G3 vessels and six G4 Class vessels, besides 10 short-sea Eurocargo class roros.

© Shippax 2021-02-23

## K Line takes delivery of LNG PCTC

Following closely NYK's LNG PCTC, Imabari shipyard delivered the LNG-powered Century Highway Green to K Line.

Built to fulfil the demand for green logistics from Toyota, the 7,080 CEU capacity 199.9 m long x 37.2 m beam PCTC has a number of advanced features. The MAN B&W 8S50ME-C GI dual fuel EGR-equipped main engine has a maximum output of 9,380 kW at 92 rpm.

While the vessel's service speed is less than the typical 20 knots of recent PCTCs, the CO2 emissions per transported unit are significantly reduced, in the region of 45% based on the EEDI.

As the first LNG-powered vessel in the K Line fleet, the vessel has an enlarged accommodation for a maximum crew of 50 persons, the extra capacity added for training purposes.

© Shippax 2021-03-19

## Fourth GG5G delivered to Grimaldi

Jinling has handed over the fourth vessel in the successful GG5G series built for Grimaldi Group. Named Eco Savona, the 7,800 tm hybrid roro will join sister ships Eco Valencia, Eco Barcelona and Eco Livorno on the Western Mediterranean MoS that connects Livorno and Savona in Italy with Barcelona and Valencia in Spain.

Designed by Knud E. Hansen, the 238 m long and 34 m beam vessel class brings a new level of environmental adaptations, including a large battery pack for zero emissions in port, exhaust gas scrubbers, solar panels and hull air lubrication.

The fifth GG5G will be named Eco Catania and is expected to be employed on the north-south route to Sicily.

Three ships in the 12-ship series will be adapted for Finnlines service.

© Shippax 2021-03-12

Godby Shipping  
after office phone  
+358-400-529999

## Roro Merry-Go-Round

DFDS and CLdN have sold ships to each other and chartered them back.

Ship: Meleq renamed Acacia Seaways.  
Ownership: from CLdN to DFDS.  
Charter: Acacia Seaways has been chartered back for continued operation on CLdN's Zeebrugge-Purfleet-Esbjerg route.  
Remark: she is a sistership of Gardenia Seaways and Tulipa Seaways.

Ship: Gothia Seaways renamed Maxine.  
Ownership: from DFDS to CLdN.  
Charter: Maxine has been chartered back to DFDS for continued service in DFDS' Baltic network during April-May and is expected to join DFDS's new Calais – Sheerness freight-only service scheduled to commence on 1 June.

Remark: She is one of the 3 Wagenborg vessels which were built for the Stora Enso Zeebrugge – Göteborg service. A company within the CLdN sphere owns sister vessel Somerset operated by Stena Line.

Ship: Undine renamed Lider Trabzon.  
Ownership: from CLdN to unknown.  
© Ferry Shipping News 2021-04-22

## NYK Line confirms Jinling LNG quartet

NYK Line has confirmed an order for four LNG-powered 7,000-CEU PCTCs at China Merchants' Jinling Shipyard.

The 200 m long by 28 m beam vessels will be very similar to Sakura Leader, delivered at the end of 2020 from Shin Kurushima Toyohashi Shipbuilding.

A major upgrade will be in the use of WinGD's main engine which, by using exhaust gas recirculation, reduces gas consumption and halves the methane slip. The vessels will be delivered in 2022-2023.

© Shippax 2021-02-12

## DFDS to increase capacity on Dunkerque-Rosslare

In response to customer demand, DFDS is adding a fourth ship on its direct France-Ireland freight service, leading to an increase in weekly departures from six to eight.

DFDS's 3,000 tm capacity Ark Dania will be withdrawn from the Esbjerg-Immingham route, joining three ropax ferries on the Dunkerque-Rosslare.

© Shippax 2021-03-04

## Gotland plans Sweden-Germany ropax service

In a move to remove more road freight from Sweden's roads and bring Sweden closer to Continental Europe, Rederi AB Gotland is planning to start a ferry service between Sweden and Germany.

The service Hansalinjen will link Nynäshamn and Rostock with some sailings also calling at the port of Visby.

The ferry operator has been awarded a SEK 74.2 million 'eco bonus' by the Swedish government with the aim of transferring truck traffic from the roads to the sea, especially from the heavily trafficked route from southern Sweden to the Mälardalen region.

No timeline has been given for the start-up date of the new Sweden-Germany service or what vessel/s will be used although it is believed that this could be the SF 1500 Class sister ships Visby and Drotten, currently on short-term charter to DFDS.

© Shippax 2021-03-01

## Silverstream completes trials on ro-ro Eco Valencia

Clean technology company Silverstream Technologies has announced that its air lubrication system has demonstrated significant fuel and emissions savings during testing on Grimaldi's newbuild ro-ro vessel Eco Valencia. Savings of 5.1% have been measured during initial performance testing, which has taken place continuously since Eco Valencia entered service in the Mediterranean. During this process, the system was comprehensively tested at various speeds and in a range of sea states, to calculate and prove fuel and emissions savings.

The technology, which produces a thin layer of micro-bubbles over the bottom of the hull, is an integral part of the new vessel's portfolio of emissions and fuel reduction measures. Air lubrication reduces the frictional resistance between the water and the hull, improving operational and environmental efficiencies.

Eco Valencia is the first of 9 Grimaldi Green 5th Generation (GG5G) designs to be installed with the technology.

The GG5G ro-ro carriers are some of the most advanced ship designs currently on the market. The hybrid propulsion helps them produce zero emissions in port, and the addition of clean technologies further positions them as the eco-ships of the future.

The air lubrication system will also be installed on Finlines' 3 new GG5G ro-ro vessels and 2 newly ordered ropax vessels.

© Shippax 2021-03-26

## Siremar ferry order

Caronte & Tourist has confirmed that it has signed a newbuilding contract with Sefine Shipyard in Yalova, Turkey for an 8,300 gt SOLAS compliant LNG-hybrid ropax ferry that will serve the Aeolian Islands trade for Siremar.

Project-named EOLIE, the 109.95 m long ropax will connect Sicily with the Aeolian Islands, continuing to the mainland port of Naples on certain days of the week. Replacing the 1992-built LAURANA, the newbuild will have a capacity of 800 persons.

The diesel/LNG-electric ferry will be powered by four dual fuel auxiliaries. Two 2,500 kW azimuth thrusters will provide the propulsion, guaranteeing a 16.5-knot service speed at 80% mcr.

A 1,000 kW battery pack together with 250 m<sup>2</sup> of solar panels will provide the ship's hybrid element.

© Shippax 2021-03-12

